



Inhalt

Sicherheitshinweise	3
Das Display	3
Gesamtansicht und Bedienfeld	4
In Betrieb nehmen	5
Gerät auspacken	5
Telefon anschließen	5
Telefonieren	5
Anrufen durch manuelle Wahl	5
Rückruf bei besetzt	6
Wahlwiederholung	6
Lauthören	7
Stummschalten	7
Über die Swisscom-Taste wählen	8
Über die Funktionstaste wählen	8
Über das Telefonbuch wählen	8
Ankommende Anrufe	8
Weiteres Gespräch annehmen	9
Dreierkonferenz	10
Telefonbuch	10
Neue Namen und Rufnummern eintragen	10
Eintrag bearbeiten	12
Eintrag löschen	12
COMBOX basic® nutzen	12
COMBOX basic abfragen	14
Zusatzdienste	14
Anrufumleitung	14
Anklopfen zulassen/sperrern	15
Automatischer Rückruf des letzten Anrufers	16
Weitere Einstellungen	16
Datum und Uhrzeit einstellen	16
Rufton einstellen	17
Combox-Taste einstellen	17
Swisscom-Taste einstellen	18
Funktionstaste einstellen	18





Telefon auf Werkseinstellungen zurücksetzen	19
Sprache einstellen	20
Einheitenzähler einstellen	20
Kosten kontrollieren oder zurücksetzen	20
Gesprächsdauer, Kosten oder Einheiten anzeigen	21
Display-Beleuchtung einstellen	21
Anhang	22
Betrieb Betrieb an einer Teilnehmergevermittlungsanlage (TVA)	22
Selbsthilfe bei Störungen	22
Technische Daten	22
Umweltschutz	23
Reparatur und Wartung	23
Kurzbedienungsanleitung	24
Konformitätserklärung	73





Sicherheitshinweise

Beachten Sie beim Aufstellen, Anschließen und Bedienen des Gerätes die folgenden Hinweise:

- Niemals
 - Das Gerät selbst öffnen.
 - Steckkontakte mit spitzen und metallischen Gegenständen berühren
- Verlegen Sie die Anschlussschnüre nie so, dass sie zu Stolperfallen werden können.
- Stellen Sie das Gerät entfernt von:
 - Wärmequellen,
 - direkter Sonneneinstrahlung,
 - anderen elektrischen Geräten auf.
- Schützen Sie das Gerät vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.
- Schließen Sie die Anschlussschnüre nur an den dafür vorgesehenen Dosen an.
- Schließen Sie nur zugelassenes Zubehör an.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Benutzen Sie Ihr Telefon nicht in Feuchträumen (z. B. Bad).

Das Display

Displaysymbole



Tonruf ausgeschaltet



Mikrofon stummgeschaltet



Lautsprecher aktiv / Freisprechen aktiv

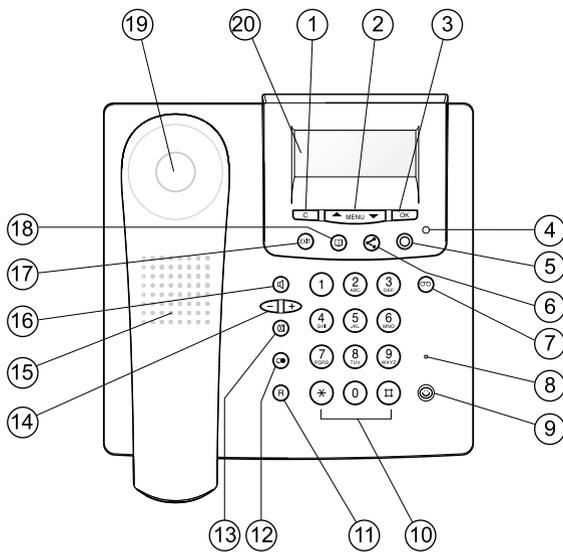
LED-Anzeige

- Leuchtet während eines Gesprächs
- Blinkt bei einem ankommenden Ruf
- Ausgeschaltet, wenn das Telefon im Ruhezustand ist

Anzeige während eines Gesprächs (Beispiel):



Gesamtansicht und Bedienfeld



- 1 Lösch-Taste, löscht einzelne Eingaben oder ganze Einträge
- 2 Menü-Tasten, öffnen den Einstieg ins Funktionsmenü und steuern Funktionen an
- 3 OK-Taste, bestätigt Eingaben und wählt Menüpunkte aus
- 4 LED-Anzeige, zeigt die Leitungsbelegung und ankommende Anrufe an
- 5 Funktionstaste, frei belegbare Zielwahl taste
- 6 Makeln-Taste, nimmt eine anklopfende Verbindung an und schaltet zwischen zwei bestehenden Verbindungen hin- und her
- 7 Combox-Taste, wählt direkt die Rufnummer zur Abfrage der Combox
- 8 Mikrofon
- 9 Swisscom-Taste mit wichtigen Rufnummern
- 10 Wähltastatur, alphanumerische Eingabe
- 11 R-Taste für Rückfragenfunktion und zur Eingabe einer Wahlpause
- 12 Wahlwiederhol-Taste, ruft die Liste der letzten 10 gewählten Nummern auf
- 13 Stumm-Taste, schaltet das Mikrofon ein und aus
- 14 Plus-/Minus-Tasten, Lautsprecher lauter/leiser, Hörer lauter/leiser
- 15 Lautsprecher
- 16 Lautsprecher-Taste, schaltet den Lautsprecher ein und aus
- 17 Exit-Taste, bricht Funktionen ab, schaltet in den Ruhemodus
- 18 Telefonbuch-Taste, ruft die Liste der Telefonbuchnamen auf
- 19 Hörergabel
- 20 Dreizeiliges, beleuchtetes Display



In Betrieb nehmen

Gerät auspacken

- 1 Telefon Top A45
- 1 Telefonhörer
- 1 Spiralanschlussschnur Hörer
- 1 Telefonanschlussschnur
- 1 Steckernetzgerät mit Netzkabel
- 1 Bedienungsanleitung inkl. Kurzbedienungsanleitung

Telefon anschließen

Schließen Sie zunächst den Hörer an, danach die Telefonanschlussschnur und erst dann das Netzkabel.

Hörer anschließen: Stecken Sie zunächst den Stecker am längeren, ungewendelten Teil der Schnur in die Buchse an der Unterseite des Telefons, die mit einem Hörersymbol gekennzeichnet ist. Drücken Sie das Kabel in den Kabelschacht. Stecken Sie den Stecker am anderen Ende der Spiralschnur in die Buchse am Telefonhörer.

Telefonanschlussschnur anschließen: Stecken Sie einen der beiden Stecker an der Telefonanschlussschnur in die Buchse an der Unterseite des Telefons, die mit einem Telefonsymbol gekennzeichnet ist. Drücken Sie das Kabel in den Kabelschacht. Den anderen Stecker stecken Sie in den Telefonstecker, den Sie dann in die Wandsteckdose stecken.

Netzkabel anschließen: Das Netzkabel wird zuerst in die mit dem Netzsteckersymbol gekennzeichnete Buchse an der Unterseite des Telefons gesteckt und die Schnur in den Kabelkanal gelegt. Dann stecken Sie das Steckernetzgerät in die 220/230-V-Steckdose.

Telefonieren

Anrufen durch manuelle Wahl

Direktwahl (Wahl bei abgehobenem Hörer)



Heben Sie den Hörer ab.

Geben Sie die Rufnummer ein und führen Sie das Gespräch.

Legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.

Über Wahlvorbereitung (Wahl bei aufgelegtem Hörer)



Wählen Sie die Rufnummer (bis zu 20 Ziffern).

Heben Sie den Hörer ab und führen Sie das Gespräch.

Legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.





info

Für beide Anrufarten: Wenn Sie, statt den Hörer aufzuheben, die Lautsprecher-Taste bzw. OK-Taste (nur bei Wahlvorbereitung) drücken, können Sie über Mikrofon und Lautsprecher telefonieren (Freisprechen), ohne den Hörer abzuheben. Beenden Sie das Gespräch durch Drücken der Lautsprechertaste.

info

Nur bei Wahl mit aufgelegtem Hörer: Haben Sie sich vertippt, drücken Sie die Löschtaste (c). Die zuletzt eingegebene Ziffer wird gelöscht. Drücken Sie wiederholt die Löschtaste (c), wird Ihre Eingabe von rechts nach links gelöscht.

Wichtiger Hinweis :

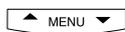
Bestimmte Zusatzdienste, die in der vorliegenden Bedienungsanleitung beschrieben werden, sind vom jeweiligen Betreiber des analogen Netzes abhängig.

Bestimmte Zusatzdienste, die in der vorliegenden Bedienungsanleitung beschrieben werden, sind nicht verfügbar, wenn das Gerät an einer TVA (Teilnehmervermittlungsanlage) betrieben wird.

Rückruf bei besetzt

Der automatische Rückruf bei besetzt nimmt Ihnen die Arbeit ab, einen besetzten Telefonanschluss immer wieder neu anzuwählen. Wenn Sie den Besetztton hören, aktivieren Sie den Rückruf und Ihr Telefon meldet Ihnen mit einem Rückruf, dass der gewünschte Gesprächspartner wieder frei ist.

Der gerufene Teilnehmer ist besetzt. Warten Sie, bis das Gerät die Gesprächsdauer anzeigt.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Rückruf bei besetzt" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Der Rückruf ist aktiviert.



Legen Sie den Hörer auf. Sobald der gewünschte Gesprächsteilnehmer frei ist, läutet Ihr Telefon.



Heben Sie den Hörer ab, der Gesprächspartner wird automatisch gerufen. Warten Sie die Verbindung ab und führen Sie das Gespräch.

Rückruf bei besetzt vorzeitig beenden

Möchten Sie den Rückruf vorzeitig beenden, bevor es die Vermittlungsstelle tut, verfahren Sie wie folgt :

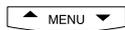
Das Gerät ist im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Zusatzdienste" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Auftrag löschen" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Der Rückrufauftrag ist gelöscht.

Wahlwiederholung

Ihr Top A45 beinhaltet eine Wahlwiederholungsspeicher, der die letzten zehn gewählten Rufnummern aufnimmt. Bei mehr als zehn Rufnummern wird die jeweils älteste aus dem Speicher gelöscht.

Rufnummer aus dem Wahlwiederholungsspeicher wählen



Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste. Die zuletzt gewählten Rufnummern werden angezeigt.





Wählen Sie mit der Menü-Taste die Rufnummer aus.



Drücken Sie die OK-Taste. Ihr Telefon wählt automatisch die Rufnummer. Führen Sie das Gespräch.



Legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.

info

Sicherheitshinweis: Haben Sie vertrauliche Rufnummern oder Informationen (z. B. eine PIN) eingegeben, sollten Sie den entsprechenden Eintrag aus dem Wahlwiederholungsspeicher löschen.

Rufnummer aus dem Wahlwiederholungsspeicher löschen



Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste. Die zuletzt gewählten Rufnummern werden angezeigt.



Wählen Sie mit der Menü-Taste die Rufnummer aus.



Drücken Sie die Löschtaste. Der Eintrag im Wahlwiederholungsspeicher wird gelöscht.

Alle Rufnummern aus dem Wahlwiederholungsspeicher löschen



Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "WW-Liste löschen" aus.



Drücken Sie die OK-Taste. Alle Einträge im Wahlwiederholungsspeicher werden gelöscht.

info

Bei dieser Prozedur muss sich das Telefon im Ruhezustand befinden.

Lauthören

Ihr Top A45 verfügt über einen eingebauten Lautsprecher. Ist dieser eingeschaltet, können die im Raum Anwesenden das Gespräch mitverfolgen. Ihr Gesprächspartner hört jedoch nicht, was im Raum gesprochen wird.



Drücken Sie die Lautsprechertaste, um den Lautsprecher einzuschalten.



Drücken Sie die Plus- oder Minus-Taste, um bei Bedarf die Lautstärke einzustellen.



Drücken Sie die Lautsprechertaste erneut, um den Lautsprecher wieder auszuschalten.

info

Sie führen ein Gespräch und die Funktion "Lauthören" ist eingeschaltet. Möchten Sie über Mikrofon und Lautsprecher telefonieren (Freisprechen), halten Sie die Lautsprecher-Taste gedrückt und legen Sie währenddessen den Hörer auf.

Stummschalten

Wenn Sie nicht möchten, dass Ihr Gesprächspartner mithört, z. B. wenn Sie im Raum etwas nachfragen oder besprechen, können Sie das Mikrofon des Telefonhörers oder das am Gerät befindliche Mikrofon ausschalten.



Drücken Sie die Stumm-Taste. Das Mikrofon wird ausgeschaltet.



Drücken Sie erneut die Stumm-Taste. Das Mikrofon wird wieder eingeschaltet.





Über die Swisscom-Taste wählen

Ihr Top A45 besitzt mit der Swisscom-Taste eine Wahlhilfe, mit der Sie auf einfache Art und Weise wichtige Serviceleistungen schnell wählen können.



Drücken Sie die Swisscom-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste den Service aus, den Sie anrufen möchten.



Drücken Sie die OK-Taste. Ihr Telefon wählt automatisch die Rufnummer.

Über die Funktionstaste wählen

Die Funktionstaste bietet Ihnen einen direkten Zugriff auf einen Speichereintrag, den Sie individuell belegen können (Kap. "Funktionstaste einstellen", Seite 18).



Drücken Sie die Funktionstaste.



Drücken Sie die OK-Taste. Ihr Telefon wählt automatisch die Rufnummer.

Über das Telefonbuch wählen

Ihr Top A45 beinhaltet ein Telefonbuch, in das Sie 80 Einträge mit Namen und Rufnummer vornehmen können. Wie Sie das Telefonbuch einrichten und verwalten, siehe Kap. "Telefonbuch", S. 10.



Drücken Sie die Telefonbuch-Taste. Das Display zeigt die ersten drei Namen des Telefonbuchs an.



Wählen Sie mit der Menü-Taste einen Namen aus.

Oder ...



Drücken Sie die Zifferntaste der Wähltastatur, auf welcher der Anfangsbuchstabe des gesuchten Namens angezeigt wird (z. B. die Taste "6" für die Buchstaben M, N und O). Der erste Name, der mit einem dieser Buchstaben beginnt, wird angezeigt.



Wählen Sie mit der Menü-Taste den gewünschten Namen aus.

Und ...



Drücken Sie die OK-Taste. Ihr Telefon wählt automatisch die Rufnummer.

Ankommende Anrufe

Anrufe werden akustisch signalisiert. Zusätzlich zeigt das Display "Anruf!" an. Während das Telefon ruft, blinkt die LED-Anzeige.

Anrufannehmen



Nehmen Sie den Hörer ab und führen Sie das Gespräch.

Oder ...



Drücken Sie die Lautsprecher-Taste, um das Gespräch über Freisprechen entgegenzunehmen. Alle im Raum Anwesenden können mithören und mitreden.

Beenden Sie das Gespräch durch Auflegen des Hörers, wenn Sie über den Hörer telefonieren, durch Drücken der Lautsprecher-Taste, wenn Sie im Freisprechen sind.





info

Stellen Sie den Rufton ab (siehe Seite 17), werden Sie durch ein Symbol auf dem Display hierauf aufmerksam gemacht.

Weiteres Gespräch annehmen

Wenn Sie den Zusatzdienst "Anklopfen" eingeschaltet haben (siehe Kap. "Anklopfen ein-/ausschalten", Seite 15), können Sie abwechselnd mit zwei Gesprächspartnern telefonieren, ohne dass diese mithören, was Sie mit dem jeweils anderen besprechen. Sie können einen "anklopfenden" Anruf entgegennehmen oder selbst einen zweiten Gesprächspartner anrufen. Die Funktionen benötigen Sie auch, um eine Dreierkonferenz einzuleiten.

Sie führen ein Gespräch und hören den Anklopftön.



Drücken Sie die Makeln-Taste. Die bestehende Verbindung wird gehalten. Sie können mit dem neuen Anrufer sprechen.

info

Der Anklopfende hört bis zu ca. 20 Sekunden das Freizeichen. Nehmen Sie in dieser Zeitspanne den Anruf nicht an, dann hört er den Besetztton. Wollen Sie das erste Gespräch beenden und den Anklopfenden annehmen, legen Sie den Hörer auf. Ihr Telefon klingelt dann und Sie können den Hörer für das anklopfende Gespräch aufnehmen.

Weiteres Gespräch abweisen

Sie führen ein Gespräch über den Hörer und hören den Anklopftön.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Anklopfen abweisen" aus.



Drücken Sie die OK-Taste. Der Anrufer hört den Besetztton und Sie können das erste Gespräch fortsetzen.

Zusätzliches Gespräch aufnehmen, Rückfragen

Sie führen ein Gespräch und möchten einen weiteren Teilnehmer anrufen.



Drücken Sie die OK-Taste.



Geben Sie die Rufnummer des gewünschten Teilnehmers ein.



Drücken Sie die OK-Taste. Das aktive Gespräch wird gehalten. Sie führen das Rückfrage-Gespräch.

info

Die Rufnummer kann entweder anhand der Zifferntasten eingegeben werden oder aus dem Telefonbuch oder der Wahlwiederhollliste ausgewählt werden. Sie können nach der Rückfrage das Gespräch beenden, indem Sie mit der Menü-Taste "aktive Vbdg beenden" auswählen und anschliessend die OK-Taste drücken, oder zwischen den beiden Verbindungen hin- und herschalten, siehe Kap. "Makeln", Seite 9.

Makeln

An Ihrem Telefon bestehen zwei Verbindungen, von denen eine gehalten wird.



Drücken Sie die Makeln-Taste.

Oder ...



Drücken Sie die OK-Taste.





Die bestehende Verbindung wird gehalten und die zuvor gehaltene Verbindung wird aktiv. Sie können mit der Gegenstelle sprechen.



Drücken Sie jeweils die Makeln-Taste oder die OK-Taste, wenn Sie zwischen den Gesprächen hin- und herschalten (makeln) möchten.

Oder ...



Wählen Sie mit der Menü-Taste "aktive Vbdg beenden" aus, wenn Sie das Gespräch mit dem aktuellen Teilnehmer beenden und die gehaltene Verbindung fortsetzen möchten.



Drücken Sie die OK-Taste. Sie sprechen mit dem zuvor gehaltenen Teilnehmer.

Dreierkonferenz

Sie können eine Dreierkonferenz einleiten, wobei jeder Gesprächspartner hört, was die beiden anderen sagen.

An Ihrem Telefon bestehen bereits zwei Verbindungen, von denen eine gehalten wird.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Dreierkonferenz" aus.



Drücken Sie die OK-Taste. Alle Verbindungen werden zusammengeschlossen. Jeder kann mithören und mitreden.



Oder...



Legen Sie den Hörer auf, um alle gleichzeitigen Gespräche zu beenden.

Wählen Sie mit der Menü-Taste "Einzelgespräch" aus, wenn Sie die Dreierkonferenz beenden und nur noch zwischen Ihren Gesprächspartnern makeln möchten.



Drücken Sie die OK-Taste. Die vor der Dreierkonferenz gehaltene Verbindung wird erneut gehalten. Sie sprechen mit dem anderen Teilnehmer.

Telefonbuch

Ihr Top A45 besitzt ein Telefonbuch mit 80 verfügbaren Einträgen, die alphabetisch sortiert werden. Sie können in das Telefonbuch neue Namen und Rufnummern eingeben, bestehende ändern und löschen. Wie Sie mit dem Telefonbuch telefonieren, siehe Kap. Über das Telefonbuch wählen, S. 8.

Neue Namen und Rufnummern eintragen

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefonbuch" aus.



Drücken Sie die OK-Taste. Bestätigen Sie "neuer Eintrag", indem Sie nochmals die OK-Taste drücken.



Geben Sie den Namen (bis zu 19 Zeichen) ein. Drücken Sie dafür die Zifferntaste, auf welcher der gewünschte Buchstabe abgebildet oder das Sonderzeichen in der unten stehenden Liste aufgeführt ist, sooft bis der gewünschte Buchstabe erscheint, z. B. für den Buchstaben K drücken Sie zweimal die Zifferntaste 5.



Haben Sie sich vertippt, drücken Sie die Löschtaste.





Folgende Buchstaben und Sonderzeichen befinden sich im Textmodus auf den Tasten :

Tasten	Erster Buchstabe des ersten Namens	Folgender Buchstabe	Erster Buchstabe des zweiten Namens (hinter Leerzeichen)
1	Eingabe nicht zulässig (Fehlerton)	1	1
2 ABC	ABCÄabcääç	abcääçABCÄ2	ABCÄ2abcääç
3 DEF	DEFdeféèëë	deféèëëDEF3	DEF3deféèëë
4 GHI	GHIghïi	ghïiGHI4	GHI4ghïi
5 JKL	JKLjkl	jkIJKL5	JKL5jkl
6 MNO	MNOÖmnoö	mnoöMNOÖ6	MNOÖ6mnoö
7 PQRS	PQRSpqrsß	pqrsßPQRS7	PQRS7pqrsß
8 TUV	TUVÜtuvüü	tuvüüTUVÜ8	TUVÜ8tuvüü
9 WXYZ	WXYZwxyz	wxyzWXYZ9	WXYZ9wxyz
0	Eingabe nicht zulässig (Fehlerton)	Leerzeichen '-0	Leerzeichen '-0
*	Eingabe nicht zulässig (Fehlerton)	*	*
#	Eingabe nicht zulässig (Fehlerton)	#	#



Warten Sie, bis sich der Cursor um eine Stelle nach rechts bewegt hat. Geben Sie den folgenden Buchstaben ein.

Oder ...

Drücken Sie ohne zu warten eine andere Zifferntaste, um den folgenden Buchstaben einzugeben.



Drücken Sie die rechte Seite der Menü-Taste.



Geben Sie die Rufnummer (bis zu 20 Ziffern) über die Wähltastatur ein.



Drücken Sie die OK-Taste.



Drücken Sie nochmals die OK-Taste. Der Telefonbucheintrag ist gespeichert.





Eintrag bearbeiten

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefonbuch" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Eintrag bearbeiten" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste einen Namen aus.



Drücken Sie die OK-Taste. Der Telefonbucheintrag wird angezeigt. Der Cursor blinkt hinter dem letzten Buchstaben des Namens.



Drücken Sie die Lösch-Taste oder geben Sie mit den Zifferntasten zusätzliche Zeichen ein, wenn Sie den Namen ändern möchten.



Drücken Sie die rechte Seite der Menü-Taste. Der Cursor blinkt hinter der letzten Ziffer der Rufnummer.



Drücken Sie die Lösch-Taste oder geben Sie mit den Zifferntasten zusätzliche Ziffern ein, wenn Sie die Rufnummer ändern möchten.



Drücken Sie die OK-Taste.



Drücken Sie erneut die OK-Taste. Die Änderungen sind gespeichert.

Eintrag löschen



Drücken Sie die Telefonbuch-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste einen Namen aus.



Drücken Sie die Lösch-Taste.



Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste. Der Eintrag ist gelöscht.

COMBOX[®] basic nutzen

COMBOX basic ist ein Anrufbeantworter, welcher im Telefonnetz von Swisscom integriert ist. Sie benötigen kein zusätzliches Gerät, weil COMBOX basic als Telefon-Zusatzdienst auf Ihrem Telefonanschluss installiert wird. Ob Sie nicht zu Hause sind, selber gerade telefonieren oder im Internet surfen oder einfach Ihre Ruhe haben möchten: COMBOX basic beantwortet Ihre Anrufe und zeichnet die Nachrichten auf.

Einrichten Ihrer COMBOX[®] basic:

1. Wählen Sie von Ihrem eigenen Telefon aus (wichtig!) die Nummer 0800 55 22 85.





2. Wählen Sie die Sprache:

1 = Deutsch / 2 = Französisch / 3 = Italienisch / 4 = Englisch.

3. Geben Sie Ihr persönliches Passwort mit maximal 6 Ziffern ein. Bestätigen Sie mit der Taste #. Das von Ihnen gewählte Passwort wird bestätigt.

4. Drücken Sie nach der Standardbegrüßung die Taste #. Warten Sie die Bestätigung ab und legen Sie dann den Hörer auf. Ihre COMBOX basic ist jetzt eingerichtet.

COMBOX® basic ein-/ausschalten

Nachdem Sie COMBOX basic einmalig eingerichtet haben, können Sie COMBOX basic nach Belieben ein- und ausschalten.

Das Telefon ist im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Zusatzdienste" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Combox" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Combox: EIN", wenn Sie Combox basic einschalten, oder "Combox: AUS", wenn Sie die Funktion ausschalten möchten.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste eine der zwei Betriebsarten aus:
"Aufz. b.nichtmelden": Combox basic meldet sich nach 25 Sekunden (ungefähr 5 Ruftöne).
"Aufz. b.besetzt": Combox meldet sich, wenn Sie bereits telefonieren.



Drücken Sie die OK-Taste.



Geben Sie die Rufnummer Ihres Telefonanschlusses ein.



Drücken Sie die OK-Taste und warten Sie auf die Bestätigung.

info

Bevor Sie Combox basic einschalten, müssen Sie alle aktiven Anrufumleitungen ausschalten (Kap. "Anrufumleitung ausschalten, Seite 15).

Einstellung COMBOX® basic prüfen

Sie möchten prüfen, ob Combox basic ein- oder ausgeschaltet ist.

Das Telefon ist im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Zusatzdienste" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Combox" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Einstellung" prüfen aus.





OK

Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste die zu prüfende Betriebsart aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Eine Ansage informiert Sie über die Einstellung von Combox basic.

COMBOX® basic abfragen

Sobald Combox basic eine neue Nachricht aufgezeichnet hat, hören Sie bei Abnahme des Hörers einen besonderen Wählton.



Drücken Sie die Combox-Taste. Ihr Top A45 wählt automatisch die Rufnummer, vorausgesetzt Sie haben diese zuvor in Ihrem Telefon gespeichert (siehe Kap. "Combox-Taste einstellen", Seite 17).

Zusatzdienste

Anrufumleitung

Mit dem Dienst "Anrufweiterleitung" bleiben Sie überall unter Ihrer üblichen Telefonnummer erreichbar. Dank der Anrufweiterleitung werden Ihre Anrufe zu einem Anschluss Ihrer Wahl oder auf ein NATEL® umgeleitet.

Ihr Top A45 bietet Ihnen die Möglichkeit, über das Menü die Anrufumleitung zu aktivieren und wieder zu deaktivieren. Hierzu müssen Sie die Art der Anrufumleitung auswählen sowie die Zielnummer eingeben.

Anrufumleitung einschalten

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Zusatzdienste" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Anrufumleitung" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste.

OK

Drücken Sie nochmals die OK-Taste, um "Umleitung: EIN" zu bestätigen.



Wählen Sie mit der Menü-Taste eine der drei Arten der Anrufumleitung aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste.



Geben Sie die Zielnummer, an die Sie Ihre Anrufe weiterleiten möchten, ein (max. 20 Ziffern).

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Eine Ansage bestätigt Ihnen die Aktivierung.





Anrufumleitung ausschalten

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Zusatzdienste" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Anrufumleitung" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Umleitung: AUS" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste eine der drei Arten der Anrufumleitung aus.



Drücken Sie die OK-Taste. Eine Ansage bestätigt Ihnen die Deaktivierung.

info

Wenn Sie prüfen möchten, ob eine Anrufumleitung eingeschaltet ist, wählen Sie "Einstellung prüfen". Eine Ansage informiert Sie über die Einstellung des Dienstes.

Anklopfen zulassen/sperren

Sie können Sie einen zweiten Anruf entgegennehmen, wenn Sie bereits mit einem ersten Gesprächspartner telefonieren, ohne letzteren zu verlieren. Während Sie telefonieren, verständigt Sie ein akustisches Signal 20 Sekunden lang über das Eintreffen eines zweiten Anrufes. Sie können dann entscheiden, ob Sie Ihr bisheriges Gespräch fortführen oder mit dem "Anklopfenden" sprechen wollen.

Wenn Sie diesen Dienst nutzen möchten, müssen Sie ihn zuvor einschalten.

Anklopfen zulassen oder sperren

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Zusatzdienste" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Anklopfen" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Anklopfen: EIN" aus, wenn Sie den Dienst aktivieren möchten.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Anklopfen: AUS" aus, wenn Sie den Dienst deaktivieren möchten.



Drücken Sie die OK-Taste. Eine Ansage bestätigt Ihnen die Aktivierung bzw. Deaktivierung.





info

Möchten Sie prüfen, ob der Dienst "Anklopfen" eingeschaltet ist, wählen Sie "Einstellung prüfen". Eine Ansage informiert Sie über die Einstellung.

info

Wenn während eines Fax-/Modembetriebes jemand anklopft, kann es zu Störungen in der Übertragung kommen. Daher zuvor bitte den Dienst "Signal 2. Anruf" sicherheitshalber sperren.

Automatischer Rückruf des letzten Anrufers

Sie können automatisch den Anrufer zurückrufen, der zuletzt versucht hat, Sie zu erreichen.

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Zusatzdienste" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Rückruf Anrufer" aus.



Drücken Sie die OK-Taste. Sie hören eine Ansage, die Ihnen die Rufnummer, des letzten Anrufers mitteilt. Drücken Sie die Taste "5", um den Anrufer zurückzurufen.

Weitere Einstellungen

Datum und Uhrzeit einstellen

Datum und Uhrzeit werden am Display Ihres Top A45 angezeigt.

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Drücken Sie nochmals die OK-Taste, um "Datum/Uhrzeit" zu bestätigen.



Drücken Sie wiederholt die Löschtaste, um die Angaben zu löschen.



Geben Sie das Datum mit den Zifferntasten ein, z. B. 1205 für den 12. Mai.



Drücken Sie die OK-Taste.



Drücken Sie wiederholt die Löschtaste, um die Angaben zu löschen.



Geben Sie die Uhrzeit mit den Zifferntasten ein, z. B. 1548 für 15 Uhr 48.



Drücken Sie die OK-Taste. Datum und Uhrzeit sind gespeichert.





Rufton einstellen

Sie können die Lautstärke des Ruftons in vier Lautstärken und sieben Melodien einstellen oder den Rufton ganz ausschalten.

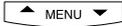
Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Melodie/Lautstärke" aus.



Drücken Sie die OK-Taste. Sie hören die aktuelle Ruftonmelodie in der eingestellten Lautstärke.



Wählen Sie mit der Menü-Taste eine der sieben Melodien aus. Die Melodien 5, 6 und 7 sind speziell für den Betrieb an einer TK-Anlage geeignet.



Drücken Sie die Plus- oder Minus-Taste, um die Lautstärke einzustellen. Stellen Sie durch wiederholtes Drücken der Minus-Taste den Rufton aus, dann erscheint im Display das entsprechende Symbol.



Drücken Sie die OK-Taste. Der Rufton ist eingestellt.

info

Sie können die Ruftonlautstärke auch bei einem ankommenden Ruf einstellen. Drücken Sie hierzu während des Klingelzeichens die Plus- oder Minus-Taste.

Combox-Taste einstellen

Sie können Ihre Combox-Rufnummer in dem Speicher der Combox-Taste ablegen.

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Weiteres" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Combox-Taste" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Geben Sie die Ziffern 086 gefolgt von Ihrer eigenen kompletten Rufnummer (z. B. 031 333 22 11) ein.



Drücken Sie die OK-Taste. Die Rufnummer ist gespeichert.





Swisscom-Taste einstellen

Die acht Speicherplätze der Swisscom-Taste sind im Lieferzustand mit wichtigen Rufnummern von Swisscom belegt. Sie können die Speicherplätze bei Bedarf neu belegen.

Das Gerät ist im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Weiteres" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Swisscom-Taste" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste einen der acht Einträge aus.



Drücken Sie die OK-Taste. Der Eintrag wird angezeigt. Der Cursor blinkt hinter dem letzten Buchstaben des Namens.



Drücken Sie die Löschtaste oder geben Sie zusätzliche Zeichen ein, wenn Sie den Namen ändern möchten.



Drücken Sie die rechte Seite der Menü-Taste. Der Cursor blinkt hinter der letzten Ziffer der Rufnummer.



Drücken Sie die Löschtaste oder geben Sie zusätzliche Ziffern ein, wenn Sie die Rufnummer ändern möchten.



Drücken Sie die rechte Seite der Menü-Taste.



Drücken Sie die OK-Taste. Die Änderungen sind gespeichert.

Funktionstaste einstellen

Auf der Funktionstaste können Sie eine Rufnummer Ihrer Wahl speichern. Hierbei kann es sich ebenso um eine wichtige Telefonrufnummer, z. B. eines Familienmitglieds, handeln als auch um eine Ziffernkombination zur Steuerung von Zusatzdiensten.

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Weiteres" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.





Wählen Sie mit der Menü-Taste "Funktionstaste" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Geben Sie die zu speichernde Rufnummer ein (max. 20 Ziffern).



Drücken Sie die OK-Taste. Die Rufnummer ist gespeichert.

Telefon auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Sie können die folgenden Einstellungen des Telefons in den Lieferzustand (Werkseinstellungen) zurückversetzen:

- Datum & Uhrzeit : 31. Dez 23:59
- Rufton : Lautstärke 3, Melodie 3
- Lautsprecherstärke : Mittel
- Hörerlautstärke : Minimum
- Display-Beleuchtung : nur bei Nutzung beleuchtet
- Wahlwiederhol-Liste : leer
- Anrufumleitung : Zielnummern gelöscht
- Combox einschalten : Rufnummer gelöscht
- Swisscom-Taste : Swisscom-Rufnummern wieder übernommen
- Combox-Taste : leer
- Funktionstaste : leer
- Sprache : Deutsch
- Kosten/Dauer : Anzeige der Kosten, Summen gelöscht, Wert einer Einheit: 0,10

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Weiteres" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Werkseinstellungen" aus.



Drücken Sie nochmals die OK-Taste. Das Telefon ist auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

info

Das Telefonbuch ist vom Reset ausgenommen. Die gespeicherten Namen und Rufnummern bleiben erhalten.





Sprache einstellen

Bei Auslieferung des Top A45 ist die Displaysprache Deutsch. Sie können jedoch eine andere Sprache wählen: Französisch oder Italienisch.

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Sprache" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste die gewünschte Displaysprache aus.



Drücken Sie die OK-Taste. Alle Anzeigen erscheinen ab jetzt in der eingestellten Sprache.

Einheitenzähler einstellen

Die Einheitenanzeige Ihres Top A45 verarbeitet Einheitenimpulse Ihres Netzanbieters. Um die Kosten anzuzeigen, müssen Sie die Kosten pro Einheitenimpuls einstellen.

Die errechneten Gebühren können sich von den tatsächlich angefallenen Gebühren unterscheiden. Maßgeblich sind die in der von Swisscom erstellten Rechnung aufgeführten Beträge.

Bei Auslieferung ist die Gebühreneinheit auf den Wert 0,10 eingestellt.

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Kosten/Dauer" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Anzeige" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Kosten" aus.



Drücken Sie wiederholt die Löschtaste, um die Angaben zu löschen.



Geben Sie den Faktor (Wert) einer Einheit mit den Zifferntasten ein.



Drücken Sie die OK-Taste. Die Gebühreneinheit ist gespeichert.

Kosten kontrollieren oder zurücksetzen

Ihr Top A45 addiert die Kosten und Einheiten der einzelnen Gespräche zu einer Gesamtsumme. Die errechneten Werte sind Circa-Werte. Maßgeblich für die Abrechnung sind die Beträge, die in der von Swisscom erstellten Rechnung erscheinen.

Sie wollen die angefallenen Gebühren kontrollieren oder die Summen auf Null zurücksetzen.





Das Gerät ist im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Kosten/Dauer" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Summe prüfen" aus, wenn Sie die Kosten kontrollieren oder "Summe löschen", wenn Sie sie zurücksetzen möchten.



Drücken Sie die OK-Taste. Haben Sie "Summe prüfen" bestätigt, zeigt das Display die Summe der Gebühren und Einheiten an.

Gesprächsdauer, Kosten oder Einheiten anzeigen

Während eines Gesprächs zeigt das Top A45 wahlweise die Gesprächsdauer, die Kosten oder die Anzahl der Einheiten an. Die gewünschte Einstellung der Anzeige müssen Sie vor Beginn eines Gesprächs vornehmen. Bei Auslieferung ist die Anzeige auf Kosten eingestellt.

Das Gerät ist im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Anzeige" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste eine der drei Anzeigen aus.



Drücken Sie die OK-Taste. Die Einstellung ist gespeichert.

Display-Beleuchtung einstellen

Ihr Top A45 verfügt über ein beleuchtetes Display. Im Lieferzustand schaltet sich die Beleuchtung automatisch innerhalb einer Minute nach Übergang in den Ruhezustand aus. Wahlweise kann das Display auch ständig beleuchtet werden.

Das Gerät ist im Ruhezustand.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "Display-Beleuchtung" aus.



Drücken Sie die OK-Taste.



Wählen Sie mit der Menü-Taste "ständig beleuchtet" oder "nur bei Nutzung".



Drücken Sie die OK-Taste. Die Einstellung ist gespeichert.





Anhang

Betrieb an einer Teilnehmervermittlungsanlage (TVA)

Sie können das Top A45 auch einer Teilnehmervermittlungsanlage (TVA) anschließen. Bestimmte TVA Telefonanlagen fügen bei abgehenden Rufen nach erkannter Amtskennziffer nicht automatisch eine Wahlpause ein. In diesem Fall müssen Sie an Ihrem Top A45 eine Wahlpause eingeben.



Nehmen Sie den Hörer ab.



Geben Sie die Amtskennziffer ein.



Drücken Sie die R-Taste lang zur Eingabe der Wahlpause. Auf dem Display wird die Wahlpause durch einen Bindestrich dargestellt.



Geben Sie die Rufnummer ein und führen Sie das Gespräch.

Selbsthilfe bei Störungen

Wenn Ihr Gerät sich einmal nicht wie gewünscht verhält, versuchen Sie zunächst sich mit Hilfe der folgenden Tabelle selbst zu helfen.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Der Hörer ist abgenommen, aber kein Wählen ist zu hören.	Die Anschlussschnur des Gerätes ist nicht richtig gesteckt. Die Hörschnur ist nicht richtig gesteckt.	Ziehen Sie sie heraus, und stecken Sie sie noch einmal ein.
Keine Displayanzeige	Das Netzgerät ist nicht richtig gesteckt.	Ziehen Sie es heraus, und stecken Sie es noch einmal ein.
Das Telefon läutet nicht.	Der Rufton ist ausgeschaltet.	Stellen Sie die Rufton-Lautstärke ein (siehe Seite 17).
Der Gesprächspartner hört Sie nicht.	Das Mikrofon ist stummgeschaltet.	Drücken Sie die Stumm-Taste, um das Mikrofon wieder ein-zuschalten (siehe Seite 7).
Es kommen keine Anrufe an.	Der Hörer ist nicht richtig aufgelegt.	Legen Sie den Hörer auf.

Technische Daten

Modell	Top A45
Stromversorgung	220/230 V / 50 Hz (Netzgerät)
Temperaturbedingungen	
Betrieb :	0 °C bis +45 °C 5 % bis +85 % rel. Luftfeuchtigkeit
Lagerung :	-25 °C bis +55 °C





Umweltschutz

Werfen Sie das Gerät und die Verpackung nicht in den Hausmüll.

Reparatur und Wartung

Mietgeräte

Falls Ihr Telefon nicht ordnungsgemäss funktioniert, benachrichtigen Sie den Störungsdienst (Telefonnummer 0800 800 135).

Die Reparatur⁽¹⁾ und der Störungsgang sind gratis.

Gekaufte Apparate

Die Reparaturleistungen werden innerhalb der Garantiezeit gemäss den Bestimmungen des Garantiescheins⁽¹⁾ gratis ausgeführt. Bei einer notwendigen Reparatur muss der Apparat zur Verkaufsstelle zurückgebracht werden.

Wird der Störungsdienst (auch während der Garantiezeit) aufgeboten, wird der Störungsgang verrechnet (Wegpauschale sowie die Zeitaufwendungen). Ausserhalb der Garantiezeit werden die Materialkosten zusätzlich belastet.

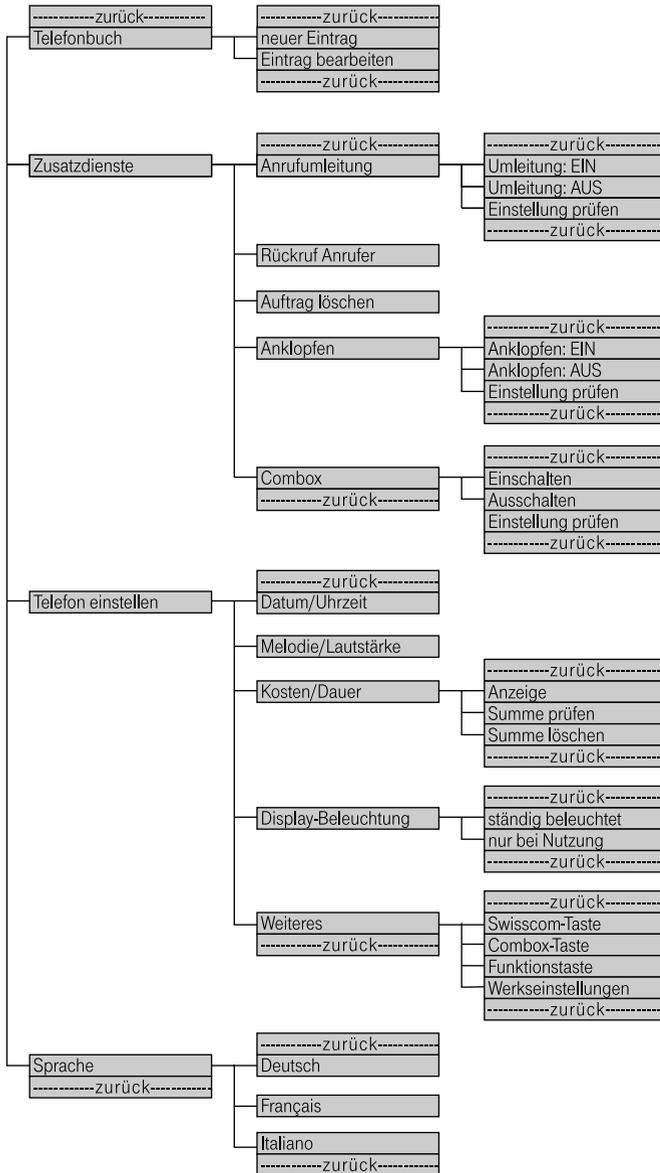
Hilfe

Haben Sie allgemeine Fragen wie z.B. Produkte, Dienstleistungen usw., so wenden Sie sich bitte an die Auskunftsstelle von Swisscom (Gratis-Telefonnummer 0800 800 135).

(1) Ausgenommen sind Schäden an Verschleissteilen (Kabel, Beschriftungsschilder, Akku, usw.) und durch unsachgemässe Behandlung (Fallschäden, eingedrungene Flüssigkeit, usw.) oder durch Blitzschlag.



Kurzbedienungsanleitung



Hinweis :

Da Swisscom stets darauf bedacht ist, seine Produkte und Dienstleistungen zu verbessern, behalten wir uns das Recht vor, die hier genannten technischen Daten jederzeit und ohne vorherige Information zu ändern.

